

VITA VIONIC VIGO®

Рабочая инструкция для программного обеспечения 3Shape™



Определение цвета VITA

Задание по цветовому исполнению VITA

Воспроизведение цвета VITA

Контроль воспроизведения цвета VITA

Дата выпуска: 07.20

VITA – perfect match.

VITA

Система материалов для цифрового протезирования



Уважаемые клиенты!

Спасибо, что выбрали VITA VIONIC VIGO в качестве цифрового решения для исполнения зубных протезов!

VITA VIONIC VIGO – это новое поколение искусственных зубов для протезирования, оптимизированных для цифровых рабочих процессов. Открытая система материалов VITA VIONIC оптимизирует поэтапное изготовление протезов с помощью CAD/CAM. Естественная эстетика зубов и быстрые рабочие процессы гарантируют функциональные и индивидуальные реставрации.

Пожалуйста, внимательно и полностью прочитайте эту брошюру, чтобы обеспечить простое и безопасное использование продукта.

Вы можете найти подробную информацию о CAD/CAM-изготовлении полных протезов в Рабочей инструкции производителя вашей CAD/CAM-системы.

Желаем Вам много радости и превосходных результатов VITA VIONIC SOLUTIONS!

Коллектив отдела менеджмента продукции

Пояснение знаков



**Системная/
техническая информация**



Процесс



**Пожалуйста,
соблюдайте следующее**



Ссылки/учебные пособия



Информация

>	1. Система материалов	4
>	2. Системные компоненты	5
	2.1 VITA VIONIC WAX	5
	2.2 VITA VIONIC BASE	6
	2.3 VITA VIONIC VIGO	7
	2.4 VITA VIONIC BOND	8
>	3. Общий рабочий процесс	9
>	4. Импортирование со сканера	10
>	5. CAD-процесс	11
>	6. САМ-Обработка	13
	6.1 Изготовление анатомических восковых примерочных образцов (способ 1)	13
	6.2 Изготовление примерочных образцов с зубами для протезирования (способ 2)	14
	6.3 Изготовление окончательных базисов протезов	15
	6.4 Распаковка зубов VITA VIONIC VIGO	16
>	7. Фиксация	17
	7.1 Фиксация зубов для протезирования VITA VIONIC VIGO в базисе	17
>	8. Финальная обработка	18
	8.1 Финальная обработка окончательных базисов протезов	18
>	9. Формы и рекомендации	20
	9.1 Обзор доступных форм зубов	20
	9.2 Рекомендации и пояснения к символам	21

1. Система материалов



Информация:

- Что? VITA VIONIC - система совместимых материалов для точного изготовления CAD/CAM протезов одним нажатием кнопки
- С помощью чего? Система материалов VITA VIONIC включает:
 - VITA VIONIC VIGO: искусственные зубы для CAD/CAM-протезирования.
 - VITA VIONIC WAX: Восковые диски для изготовления полноформатных восковых примерочных образцов и постановок в воске.
 - VITA VIONIC BASE: PMMA-диски для изготовления окончательных базисов протезов.
 - VITA VIONIC BOND: Решение для фиксации зубов в базисе протеза.

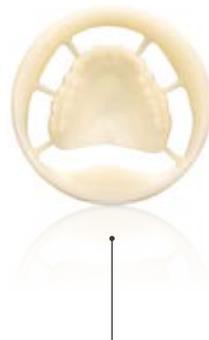
*) Для изготовления воскового примерочного образца и базиса протеза могут использоваться технологии фрезерования и 3D-печати технических партнеров.

2. Системные компоненты

2.1 VITA VIONIC® WAX



VITA VIONIC WAX Disc White



CAM-полноформатный восковой примерочный образец



VITA VIONIC WAX Disc Pink



CAM-восковой базис для примерочного образца

Информация:

- Что? VITA VIONIC WAX - это CAM заготовка, изготовленная из высококачественного, фрезеруемого и формоустойчивого синтетического воска с высокой температурой плавления.
- Для чего?
 - VITA VIONIC WAX White используется для экономичного изготовления полноформатных примерочных образцов. Они фрезеруются полностью из воска (базис, включая зубы) и служат для проверки средней линии, окклюзионной плоскости и фонетики.
 - VITA VIONIC WAX Pink используется для изготовления базисов протезов для примерочных образцов. Готовые зубы фиксируются в подготовленных полостях. Все параметры могут быть проверены и при необходимости выполнены корректировки.
- С помощью чего? VITA VIONIC WAX предлагается в цветах Pink и White.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Не подходит для изготовления окончательных протезов.
- Обработать нужно при комнатной температуре.
- Защищать от прямого попадания солнечных лучей.

2.2 VITA VIONIC® BASE



Информация:

- Что? VITA VIONIC BASE - это фрезеруемый блок из высококачественного, промышленно полимеризованного и цветостойкого акрилового полимера (PMMA) для CAD/CAM-изготовления базисов протезов для полного протезирования.
- Для чего? Для CAD/CAM-изготовления базисов протезов в сочетании с готовыми зубами VITA (VITA VIONIC VIGO).
- С помощью чего? VITA VIONIC BASE доступны в трех цветах (темно-розовый, светло-розовый, оранжево-розовый) и двух размерах (26 и 30 мм).

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Нельзя использовать, если у пациента есть аллергия на PMMA.
- Только для изготовления полных/частичных протезов с готовыми зубами VITA (VITA VIONIC VIGO).
- Перебазировка и ремонт могут осуществляться с помощью пластмассы холодного отверждения: Рекомендация производителя: акриловая пластмасса холодного отверждения FuturaGen (Schütz Dental GmbH) в цветах оранжевый, розово-прозрачный и розово-опакый.

2.3 VITA VIONIC VIGO®



Информация:

- Что? VITA VIONIC VIGO - это искусственные зубы от VITA, специально разработанные для цифровых рабочих процессов.
- Для чего? Для изготовления зубных протезов с фрезерованным или напечатанным базисом протеза*.
- С помощью чего? VITA VIONIC VIGO доступны в следующих формах и цветах:
 - VITA VIONIC VIGO (Anterior): 9 зубных рам для передних зубов верхней челюсти и 4 для передних зубов нижней челюсти.
 - VITA VIONIC VIGO (Posterior): по 4 зубные рамы для боковых зубов верхней и нижней челюсти
 - Доступны в цветах: VITA classical A1–D4/отбеленные (OM1, A1, A2, A3, A3.5, B3, D3).

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Хранить и обрабатывать при комнатной температуре.
- Защищать от прямого попадания солнечных лучей.

*) Вы можете найти информацию о совместимых материалах и системах по адресу: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility

2.4 VITA VIONIC® BOND



Адгезивная система VITA VIONIC BOND



• **Информация:**

- Что? VITA VIONIC BOND - двухкомпонентная самоотверждаемая система фиксации (BOND I + II) на основе метилметакрилата (ММА).
- Для чего? Используется для окончательной фиксации зубов для протезирования VITA VIONIC VIGO в полостях базисов CAD/CAM-протезов из VITA VIONIC BASE*.
- С помощью чего? VITA VIONIC BOND KIT состоит из VITA VIONIC BOND I (стеклянная банка), VITA VIONIC BOND II (стеклянный флакон) и аппликатора (микрощетка).



• **Пожалуйста, соблюдайте следующее:**

- Хранить в холодильнике при температуре от 5 до 10 С в темноте и сухости, отметить срок годности и защитить от прямых солнечных лучей.
- VITA VIONIC BOND содержит метилметакрилат (ММА). ММА является опасным веществом, которое легко воспламеняется и обладает сенсibiliзирующим эффектом. Избегать контакта с кожей и вдыхания паров.
- Подробную информацию можно найти в паспортах безопасности на www.vita-zahnfabrik.com

*) Вы можете найти информацию о совместимых материалах и системах по адресу: www.vita-zahnfabrik.com/VIONIC_compatibility

3. Общий рабочий процесс



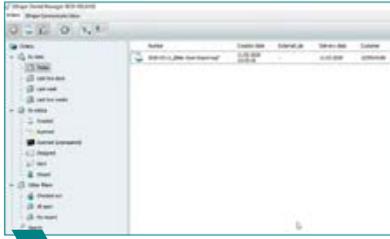
Информация:

1. Сканирование/анализ модели
2. Выбор зубов для протезирования VITA VIONIC VIGO и CAD дизайн.
3. Изготовление восковой постановки или полноформатного примерочного образца с помощью VITA VIONIC WAX или рекомендуемого материала для печати.
4. Изготовления базиса протеза с VITA VIONIC BASE или рекомендованным материалом для печати.
5. Фиксация зубов для протезирования с VITA VIONIC BOND и изготовление.

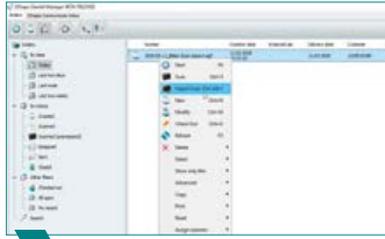
Пожалуйста, соблюдайте следующее:

Системные требования и совместимые материалы для VITA VIONIC SOLUTIONS:
 Вы можете найти информацию о совместимых материалах и системах по адресу: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility.

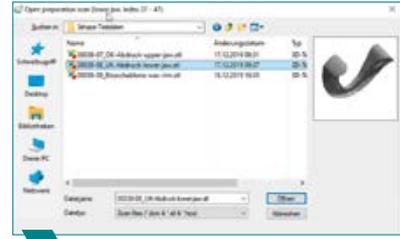
4. Импорт сканера



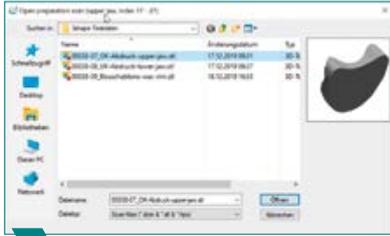
1 Символ клинического случая показывает «лист заказа». Выбрать клинический случай для загрузки сканирования



2 Открыть диалоговое окно для импортирования со сканера



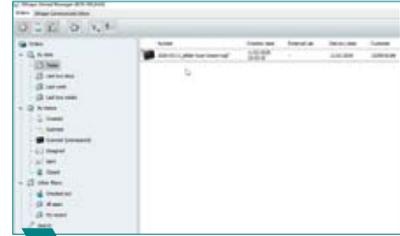
3 Перейти к нужной папке. Выбрать нижнюю челюсть и нажать «открыть»



4 Выбрать верхнюю челюсть и нажать «открыть»



5 Выбрать прикусной валик и нажать «открыть»



6 После импортирования файлов со сканера символ клинического случая меняется на «сканер»

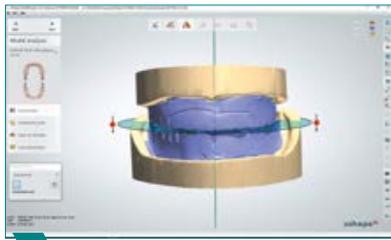
Информация:

- Во время сканирования подготовьте модели так, чтобы в области переходной складки не было видно больших теней.
- Распылите на прикусной валик спрей для сканирования (например, VITA Scan Spray), чтобы избежать отражений и собрать всю необходимую информацию.
- Следуйте инструкциям производителя сканера.

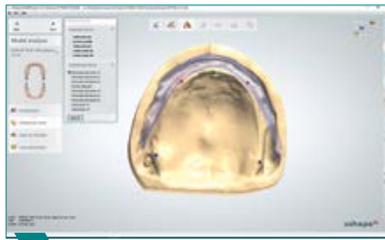
Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Для получения более подробной информации о процессе сканирования, пожалуйста, ознакомьтесь с Рабочей инструкцией производителя сканера.

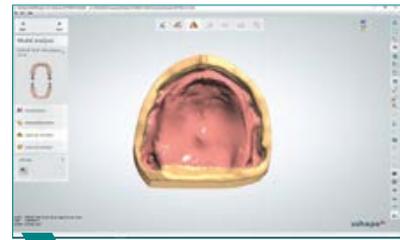
5. CAD-процесс



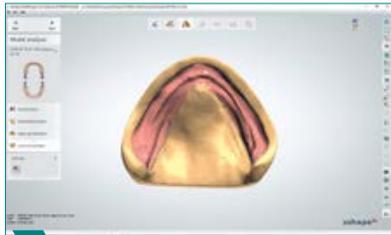
1 Определить окклюзионную плоскость.



2 Выполните анализ модели в соответствии с TiF (для верхней и нижней челюсти).



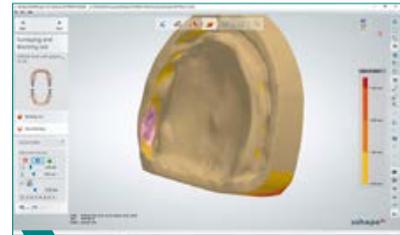
3 Сформируйте внешний размер верхней челюсти.



4 Сформируйте внешний размер нижней челюсти.



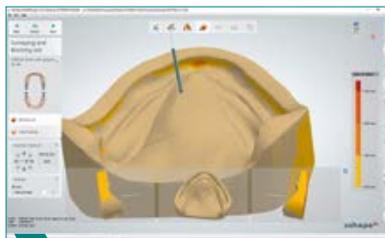
5 Определите направление, ориентируясь на внутренний паз.



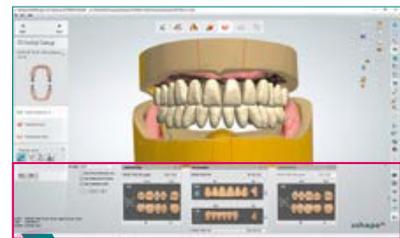
6 Блокировать внутренний паз/восковой обрез.



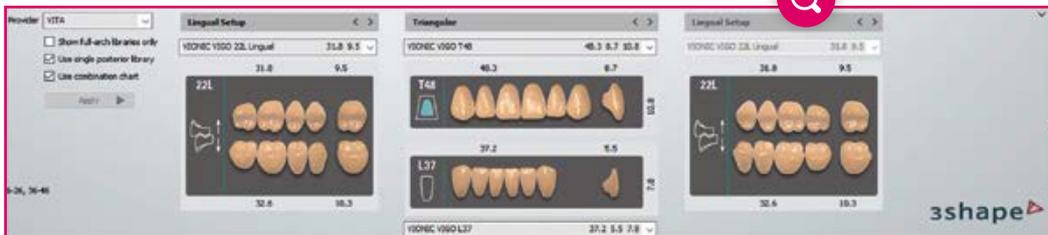
7 Определите направление, ориентируясь на внутренний паз.



8 Блокировать внутренний паз/восковой обрез.



9 Выбрать зубы для протезирования VITA VIONIC VIGO в соответствии с концепцией постановки.



! Примечание: различные концепции постановки можно открыть, нажав на стрелку выбора. Выберите отдельно для левого и правого квадрантов. Доступна двусторонняя и/или односторонняя постановка перекрестного прикуса.

Информация:

- Используйте опорные точки прикусного валика, такие как положение клыка или контур губ, чтобы установить точные отметки для анализа модели.
- Концепция постановки выбирается в соответствии с квадрантами. Верхний и нижний соответствующие квадранты всегда имеют одинаковую функциональную структуру.
- Библиотека зубов VITA VIONIC VIGO предлагает различные концепции постановки и все классификации по Энгляю.
- Позволяет выбирать двусторонние и односторонние перекрестные прикусы.
- После TiF-анализа модели выберите подходящие передние и задние зубы и желаемую концепцию постановки.
- Используйте групповую функцию или функцию симметричного движения, чтобы сохранить функциональную взаимосвязь зубов. Функция для движения одного зуба должна быть ограничена передними эстетическими модификациями.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Для получения более подробной информации о CAD-процессе, пожалуйста, ознакомьтесь с Рабочей инструкцией поставщика программного обеспечения.

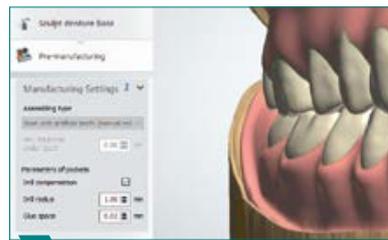
5. CAD-процесс



11 Изменять эстетическое и функциональное положение зубов можно с помощью Smile Composer. Используйте восковой валик для выравнивания.



12 Набор скульптур используется для изменения морфологии десны.



13 Установите клеевой зазор 0,02 мм в качестве стандарта. Коррекция радиуса фрезерования составляет 1 мм.



14 Прикрепление базисов протезов (для верхней и нижней челюсти)

Информация:

- Предложенную программным обеспечением постановку можно модифицировать с помощью прикусного валика.
- При необходимости создайте десну индивидуально в соответствии с вашими представлениями, используя набор скульптур помощника.
- Установите клеевой зазор 0,02 мм для фрезерования базиса протеза.
- Настроить коррекцию радиуса фрезерования 1 мм. Наименьший рекомендуемый инструмент для VITA VIONIC VIGO составляет 2 мм. Инструменты более меньшего размера не требуются для фрезерования зубных карманов.
- Печатные (3D Print) базисы протезов могут требовать других настроек. Получить дополнительную информацию Вы можете у вашего поставщика печатных материалов и/или по следующему URL: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Для получения более подробной информации о CAD-процессе, пожалуйста, ознакомьтесь с Рабочей инструкцией поставщика программного обеспечения.

6. САМ-Обработка

6.1 Изготовление полноформатных восковых примерочных образцов (альтернативный способ 1)



1 Установка воскового диска White в держатель.



2 Фрезерование воскового диска для полноформатного примерочного образца (верхняя челюсть).



3 Фрезерование воскового диска для полноформатного воскового примерочного образца.



4 Вынуть примерочный образец с помощью горячего ножа для воска.



5 Полноформатные примерочные образцы на мастер-моделях.



6 САМ-изготовление интраорального примерочного образца..

Информация:

- Этот способ используется для изготовления полноформатных восковых примерочных образцов (Примечание: Для изготовления восковых примерочных образцов существует два способа, см. 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Сглаживанием убрать излишки (литники) на полноформатном примерочном образце для плотного прилегания к базису протеза.
- Проверить срединную линию, переход окклюзионной плоскости и фонетику у примерочного образца.
- Если все параметры верны, можно фрезеровать окончательный базис протеза и выполнить САМ-модификацию зубов для протезирования.
- Необходимые корректировки по примерочному образцу выполняются с помощью CAD-Software.
- Затем изготавливается окончательный протез методом САМ (на основе модифицированной и окончательной постановки).

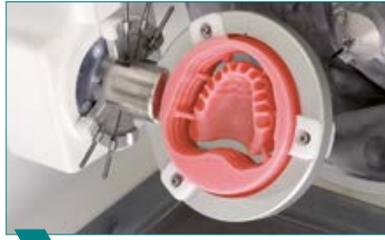
Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Окончательный протез может быть изготовлен с помощью технологии САМ только после проверки воскового примерочного образца.
- В случае значительных изменений по восковому примерочному образцу, при необходимости выполнить еще одну примерку в качестве проверки.
- Полноформатные примерочные образцы нужно дезинфицировать до и после примерки.

▶ 6.2 Изготовление восковых примерочных образцов с зубами для протезирования (альтернативный способ 2)



1 Установка воскового диска Pink в держатель.



2 Фрезерование воскового диска (верхняя и нижняя челюсть) для примерочного образца.



3 Вынуть примерочный образец с помощью горячего ножа для воска.



4 Подготовка VITA VIONIC VIGO (см. п 6.3)



5 Фиксация зубов для протезирования в полостях с помощью воска..



6 Готовые восковые диски с зафиксированными воском зубами для протезирования.

💡 **Информация:**

- Этот способ подходит для изготовления базисов протезов для воскового примерочного образца. Искусственные зубы VITA VIONIC VIGO фиксируются в полостях (Примечание: Изготавливать восковые примерочные образцы можно двумя способами, см. 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Сглаживанием убрать излишки (литники) на полноформатном примерочном образце для плотного прилегания к базису протеза.
- Проверить срединную линию, переход окклюзионной плоскости и фонетику у примерочного образца.
- Если все параметры верны, можно фрезеровать окончательный базис протеза или изготовить его традиционным способом.
- Необходимые корректировки по примерочному образцу выполняются с помощью CAD-Software или вручную (вручную).
- Если значительные изменения были внесены в области передних зубов, примерочный образец сканируется в качестве нового прикусного валика и постановка зубов изменяется с помощью программного обеспечения CAD.
- Восковые протезы нужно дезинфицировать до и после примерки.

6.3 Изготовление окончательных базисов протезов



1 Установка PMMA воскового диска в держатель.



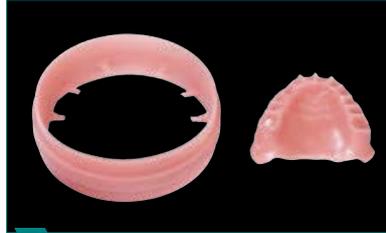
2 САМ-изготовление окончательного базиса протеза для верхней челюсти.



3 САМ-изготовление окончательного базиса протеза для нижней челюсти.



4 Базисы протеза вынуть из диска.



5 Готовые базисы протезов (здесь: верхняя челюсть)



6 Пескоструйная обработка готовых полостей базисов протезов.

Информация:

- Отделить базисы протезов от дисков с помощью подходящих для PMMA-материалов фрез и сгладить излишки (литники) вплотную к базису.
- Обработать фрезерованные полости в базисах протезов с помощью Al_2O_3 (50 мкм, 2 - 3 бар) и удалить стружку с помощью сжатого воздуха (водоотделитель). Соблюдайте инструкцию производителя по использованию пескоструйного аппарата.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Пожалуйста, используйте подходящие очки и носите защитные средства для лица/органов дыхания.

Ссылки/учебные пособия:

- Теперь больше информации в учебных видео: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/denturebase

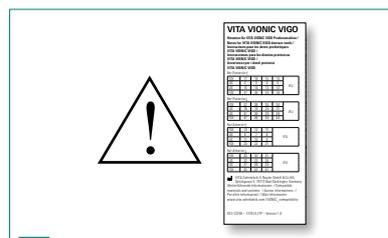
6.4 Распаковка зубов для протезирования VITA VIONIC VIGO



1 Проверьте этикетку, чтобы убедиться в правильности выбора зуба.



2 Аккуратно откройте крышку блистера, чтобы зубы не выпали.



3 Номер зуба указан в Рабочей инструкции.



4 Используйте пинцет, чтобы извлечь зубы из блистера.

Пояснение к этикетке VITA VIONIC VIGO



Информация:

- Пожалуйста, надевайте перчатки без талька, чтобы избежать загрязнения зубов VITA VIONIC VIGO.
- Осторожно откройте отдельные блистерные карманы, чтобы избежать выпадения зубов.
- Внимательно прочитайте информацию в листке-вкладыше.
- Номер зуба указан в листке-вкладыше.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Пожалуйста, используйте подходящие очки и носите защитные средства для лица/органов дыхания.

7. Фиксация

7.1 Фиксация зубов для протезирования VITA VIONIC VIGO в базе



1 Проверить припасовку зубов на наличие аппроксимальных преждевременных контактов.



2 Смешать друг с другом VITA VIONIC BOND I и II.



3 Смешать два компонента в течение 30 секунд.



4 Нанести композитный цемент на клеевые поверхности.



5 Обильно смочите полости с помощью адгезивной системы.



6 Размещение зубов для протезирования в полостях.



7 Слегка надавливая фиксируйте зубы для протезирования.



8 Окончательно зафиксированные зубы для протезирования готовы к отверждению.

Информация:

- Расположите все зубы один за другим в полостях базиса протеза, чтобы исключить любые возможные аппроксимальные преждевременные контакты.
- Одной порции клея достаточно для двух полных протезов (1 верхний и 1 нижний протез)
- Смешайте оба компонента в течение 30 секунд с помощью аппликатора, не допуская образования пузырьков.
- Затем при комнатной температуре (> 20 C) быстро нанесите и распределите композитный цемент. Цемент начинает затвердевать через 10 минут.
- Жидкотекучий композит может испаряться, если его использовать слишком долго. Поэтому рекомендуется наносить большое количество композитного цемента.
- Для обеспечения надежной связки протез должен оставаться как минимум 30 минут без нагрузки после того, как зубы были вставлены.
- Затем окончательное отверждение достигается в течение 20 минут в водяной бане под давлением (55 C, 2 бар). В качестве альтернативы, отверждение может осуществляться путем хранения в течение 12 часов при комнатной температуре без давления.
- После склеивания возможные излишки можно осторожно убрать с помощью пескоструя (1-2 бар).

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Соотношение компонентов в смеси идеально согласовано и не должно меняться.
- Если меняется жидкотекучая консистенция композитного цемента и, например, начинают тянуться нити, VITA VIONIC BOND больше использовать нельзя.
- Пожалуйста, используйте подходящие очки и носите защитные средства для лица/органов дыхания.

Ссылки/учебные пособия:

- Теперь больше информации в учебных видео: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/bond

8. Финальная обработка

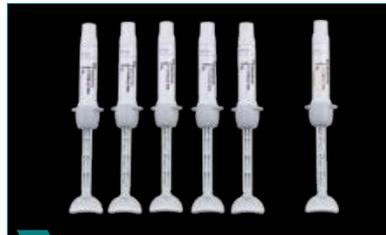
8.1 Финальная обработка окончательных базисов протезов



1 Для смачивания поверхности используйте жидкость VITA VM LC MODELLING LIQUID.



2 Покрывать обработанные поверхности жидкостью VITA VM LC MODELLING LIQUID.



3 Используйте массы VITA VM LC flow для закрытия интердентальных пространств.



4 Закрыть интердентальные пространства с VITA VM LC flow.



5 Поверхности протезов обработать и отполировать.



6 Готовый полный САМ-протез.



7 Проверить окклюзию в артикуляторе.

Информация:

- Выполните пескоструйную обработку интердентальных пространств с помощью Al_2O_3 (50 μm , 2 – 3 бар), чтобы обеспечить надежную связку VITA VM LC flow с базисным материалом и зубами для протезирования.
- После пескоструйной обработки очистите поверхности с помощью сжатого воздуха.
- Смочить обработанные поверхности с помощью VITA VM LC MODELLING LIQUID для связки между зубами для протезирования и массами VITA VM LC flow.
- Для закрытия интердентальных пространств используйте VITA VM LC flow (5 оттенков десны и/или Window).
- Выполните обработку поверхности и полировку как при полном протезировании.
- Проверьте окклюзию в артикуляторе. Проводить повторный контроль статических и динамических окклюзионных взаимоотношений, после регулировки мышечного баланса, рекомендуется после приблизительно двух дней ношения.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- При использовании светоотверждаемого композита VITA VM LC flow соблюдайте рекомендации в Рабочей инструкции.
- Параметры отверждения могут варьироваться в зависимости от используемого устройства. Пожалуйста, соблюдайте рекомендации производителя (подробную информацию можно найти на сайте www.vita-zahnfabrik.com).
- Пожалуйста, используйте подходящие очки и носите защитные средства для лица/органов дыхания.

Ссылки/учебные пособия:

- Теперь больше информации в учебных видео: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/finalization



СИСТЕМА И WORKFLOW

СКАНИРОВАНИЕ/CAD-ПРОЦЕСС

САМ-ОБРАБОТКА

ФИКСАЦИЯ И ФИНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА

ФОРМЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

9. Формы и рекомендации

9.1 Обзор доступных форм зубов

Верхняя челюсть-передние зубы VITA VIONIC VIGO®						
 лопатообразный	O43  9,3 7,9	O45  9,7 8,3				
	T44  9,9 8,1	T46  10,2 8,2	T48  10,8 8,7	T50  10,8 9,2		
 треугольный	R47  9,8 8,6	R49  10,7 8,9				
 прямоугольный						
Нижняя челюсть-передние зубы VITA VIONIC VIGO®						
	L33  7,2 4,9	L35  7,5 5,2	L37  7,8 5,5	L39  8,1 5,8		

Боковые зубы VITA VIONIC VIGO®				
21L	22L	23L	24L	
9,0	9,5	10,2	10,7	
				
				
9,8	10,3	11,0	11,6	

VITA VIONIC VIGO Передние зубы	ВЧ/№  мм	R47	R49	O45	T50	T46	O43	T44	T48
	мм	47,0	49,0	44,5	49,9	46,2	43,3	44,0	48,3
VITA VIONIC VIGO Боковые зубы	НЧ/№  мм	L37	L39	L35	L39	L35	L33	L33	L37
	мм	37,2	39,2	35,2	39,2	35,2	33,2	33,2	37,2
VITA VIONIC VIGO Боковые зубы	ВЧ/№  мм	22L	23L	22L	24L	22L	21L	21L	22L
	мм	31,8	34,3	31,8	35,9	31,8	30,3	30,3	31,8
VITA VIONIC VIGO Боковые зубы	НЧ/№  мм	22L	23L	22L	24L	22L	21L	21L	22L
	мм	32,6	35	32,6	36,9	32,6	31	31	32,6

9.2 Рекомендации и пояснения к символам

VITA VIONIC BOND I		
	Опасность	H 225 Легко воспламеняющиеся жидкость и пар.
	Внимание	H 315 Вызывает раздражение кожи. H 317 Может вызывать аллергические реакции. H 335 Раздражает дыхательные органы.
VITA VIONIC BOND II		
	Опасность	H 225 Легко воспламеняющиеся жидкость и пар.
	Внимание	H 315 Вызывает раздражение кожи. H 317 Может вызывать аллергические реакции. H 335 Раздражает дыхательные органы.
VITA VM LC MODELLING LIQUID		
	Внимание	H 315 Вызывает раздражение кожи. H 317 Может вызывать аллергические реакции. H 319 Вызывает тяжелые раздражения глаз. H 335 Раздражает дыхательные органы.
VITA VM LC flow GINGIVA		
	Внимание	H 315 Вызывает раздражение кожи. H 317 Может вызывать аллергические реакции. H 319 Вызывает тяжелые раздражения глаз. H 412 Губительно для водных организмов, находясь в водоемах, может длительно сохранять губительное воздействие.
VITA VM LC flow WINDOW		
	Внимание	H 315 Вызывает раздражение кожи. H 317 Может вызывать аллергические реакции. H 319 Вызывает тяжелые раздражения глаз. H 412 Губительно для водных организмов, находясь в водоемах, может длительно сохранять губительное воздействие.
 	Техника безопасности	Во время работы иметь на себе защитные очки/маску и легкие средства защиты дыхательных путей.

- Стоматологическое лечение, протезирование зубов с использованием стоматологических реставрационных материалов таит в себе общий риск ятрогенного повреждения твердой субстанции зуба, пульпы и/или мягких тканей в полости рта. Использование систем фиксации и реставрация зубов представляют общий риск возникновения послеоперационной гиперчувствительности.
- Несоблюдение рабочих инструкций по обработке используемых материалов может привести к неадекватному проявлению свойств продукта с необратимым ущербом для твердой субстанции зуба, пульпы и / или мягких тканей полости рта.

МЫ ВСЕГДА ГОТОВЫ ВАМ ПОМОЧЬ

Больше информации по продуктам и их обработке на сайте www.vita-zahnfabrik.com



Технические консультанты:

Алина Керецман

тел.: +7 (915) 079-62-76

e-mail: alinakeretsman@gmail.com

Олег Стребков

тел.: +7 (916) 352-14-91

e-mail: o.strebkov@vita-zahnfabrik.com

Владимир Мадюдя

тел.: +38 (067) 740-52-94

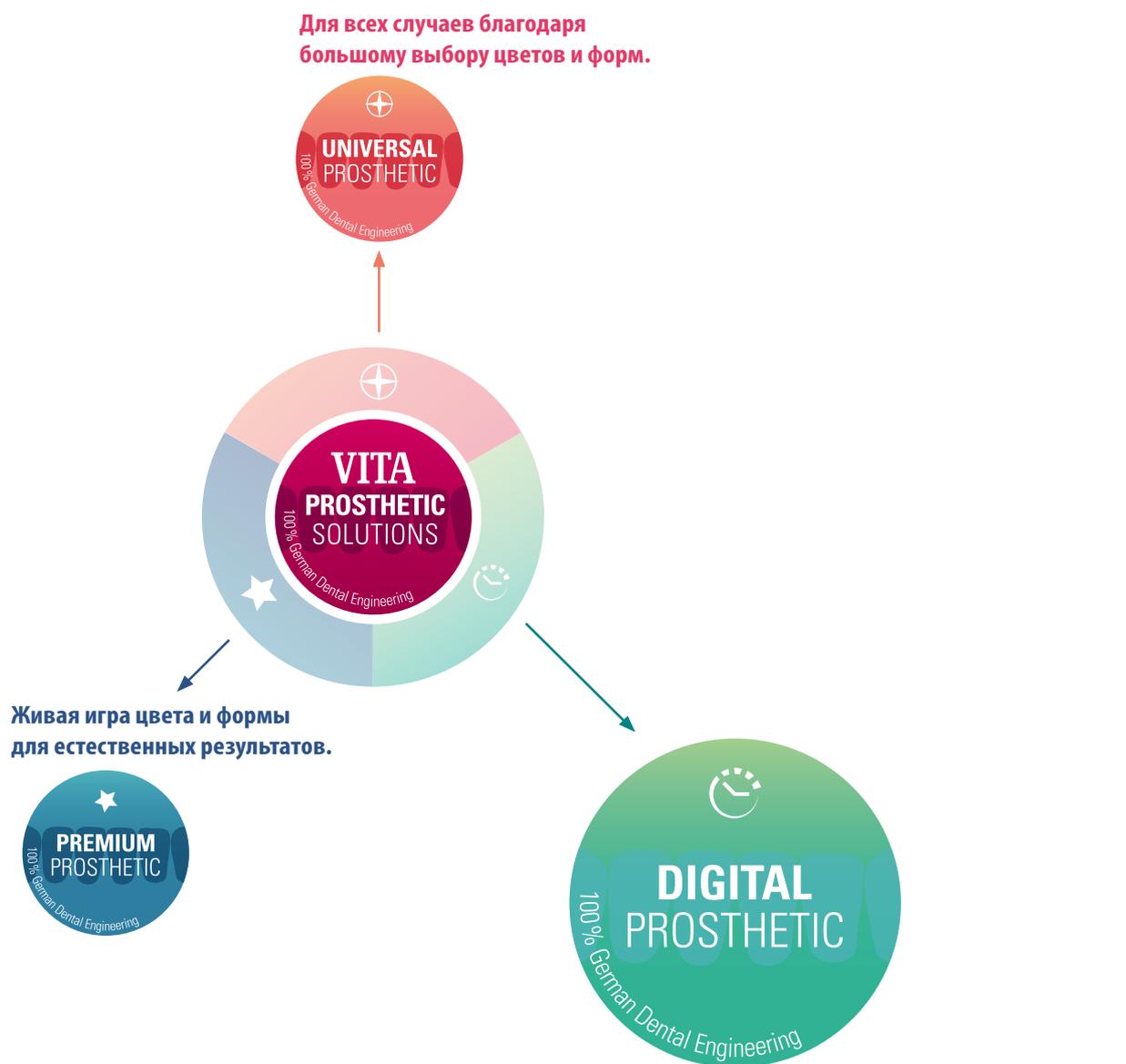
e-mail: V.Madyudya@vita-zahnfabrik.com

Дополнительные международные контакты см. в разделе www.vita-zahnfabrik.com/contacts



Предложения от VITA для исполнения лучших зубных протезов.

Близкие к природным образцам, надёжные, с большими возможностями и вариантами.

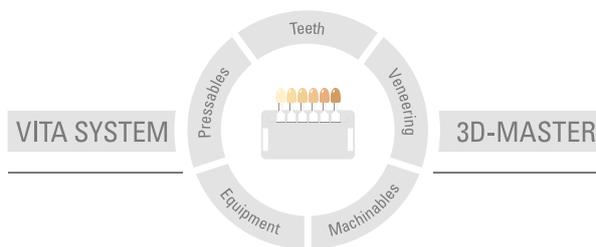


> **Эффективное CAD/CAM протезирование для большей продуктивности.**

Повысить производительность с помощью цифровых технологий?

VITA DIGITAL PROTENTIK объединяет инновационные технологии, экономичность и точность благодаря согласованным между собой материалам и системным решениям CAD/CAM для полного протезирования.

Дополнительная информация о VITA VIONIC VIGO®
Вы можете найти на сайте: www.vita-zahnfabrik.com/vionicvigo



Внимание: Наши продукты следует использовать согласно инструкциям. Мы не берем на себя никакой ответственности за ущерб, возникающий из-за ненадлежащего обращения или неквалифицированной применения. Кроме того, перед использованием продукта пользователь обязан проверить его пригодность для предусматриваемого применения. Наша ответственность исключается в случае использования продукта с материалами и оборудованием других производителей, не оговоренными в договоре или в недопустимом сочетании, приводящим к повреждениям. Модульбокс VITA не является неотъемлемой частью данной продукции. Дата выхода данной брошюры: 07.20

С изданием данной брошюры все предыдущие издания утрачивают силу. Любую актуальную версию Вы найдете на сайте www.vita-zahnfabrik.com

Фирма VITA является сертифицированным производителем и следующие виды ее продукции имеют маркировку

CE 0124

VITA VIONIC VIGO®, VITA VIONIC® BOND, VITAVM®LC flow, VITAVM®LC MODELLING LIQUID

Предприятие GDF Gesellschaft für dentale Forschung и Innovationen GmbH сертифицирована как производитель медицинской продукции, и следующие виды ее продукции должны иметь маркировку

CE 0297 : VITA VIONIC® BASE

RX only

Фирма VITA Zahnfabrik сертифицирована как производитель медицинской продукции, и следующие виды ее продукции должны иметь маркировку:

CE 0124

VITA VIONIC® WAX, VITA VIONIC® VIGO, VITA VIONIC® BOND

Dental Designer™ и 3Shape™ являются зарегистрированными марками фирмы 3Shape A/S • Holmens Kanal 7, 1060 Kopenhagen K Dänemark. Упомянутые в документе продукты/системы других производителей являются зарегистрированными марками соответствующих производителей.

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
[facebook.com/vita.zahnfabrik](https://www.facebook.com/vita.zahnfabrik)